# La Voz de Menorca

Número suelto . 10 céntimos Número atrasado . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIIII -- Número 6.360

Suscripción

En la Isla, al mes. Resto de España. Extranjero, al año Ptas. 2'00 3'00 50'00

MAHÓN, MARTES 5 AGOSTO 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

APROPÓSITOS

# El vuelo hacia América

(De El Sol.)

Ya está terminado, según el testimonio gráfico de «Die Woche», de Berlin, uno de los zeppelines que ha rán el servicio entre Sevilla y Buenos Aires. Cuando el primero de ellos cruce la distancia entre uno y otro hemisferio, su viaje será, sin duda, el acontecimiento más importante de la época. No sólo porque ganará un «record» de navegación aérea, hecho también de gran importancia en un momento en que las miradas de la humanidad siguen anhelantes a los hombres que se han lanzado a envolver en un vuelo la cintura del mundo, sino particularmente, por su trascendencia política.

Entre España y la América española, es decir, entre el mundo español, se interponen ahora, desarticulándolo, los veinte o veinticinco días de navegación marina. Muchos de los fenómenos sociales que se realizan a uno y otro lado del mar pueden explicarse por este desgarramiento del conjunto nacional. Yo lo digo así, porque no puedo comprender, a diferencia de los predicadores del hispanoamericanismo, que se hable de España y de América como de dos entidades distintas. Más exacta me parece, en vez de una división nacionalista, una división ideológica. De este modo se lograría, por lo menos, dándole a las denominaciones el sentido que tuvieron a principios del pasado siglo, descubrir que un español puede representar exactamente a América y un americano a España. Si co menzáramos a decirlo tal vez conseguiriamos sentirnos inmediatamente más unidos y más separados de lo que nos hacen creerlo las otras sugestio-

Tampoco ganaríamos gran cosa con el esclarecimiento teórico. La teoría, en la realidad, no ha logrado aún, ni en España ni en América, esclarecer ningún problema político. Lo que hace faita es que los problemas se esclarezcan objetivamente. Que los pueblos españoles de ambos lados del Atlántico tengan la sanción física de su contacto. Que las palabras lleguen calientes a los oídos de uno y otro, y que ambos perciban los latidos de su sangre. Entonces, cuando se suprima la anestesia de los veinticinco días de viaje, y nada más que en tres vayan y vengan ! hombres y los diarios, el acontecimien to de aqui será el de allá y viceversa.

Lo más trascendente de lo que ocu rrirá en segui la será la unificación de la cultura occidental. Porque, hasta ahora, la América española es un fragmento de la cultura europea, escindido de Europa. Esto lo sabe quien sepa que muchas ideas de nuestra edad no han pasado todavía el mar, y esto ocurre por la sencilla razón de que hace cincuenta años la vida espiritual de los pueblos de Europa se elabora en los periódicos, y nadie, ni en América ni en ninguna parte del mundo, es capaz de leer un periódico con un mes de retraso. Para que América sienta integramente a Europa es necesario que la multitud americana -- la multitud, no unos cuantos escogidos-lea los pe riódicos europeos, y para que los lea es indispensable que l'eguen a ella con el vaho de las prensas.

Al señalar este aspecto de la comunicación interoceánica se dice desde
luego que España es el nexo ineludible entre ambos continentes. Ninguna
de las tonterías americanas podrá impedir nunca que, cuando en América

se diga Europa, se diga ciertamente España. Sobre todo, porque la América española no tiene ni puede tener otro modo de comunicarse con Europa que por intermedio de España; de la misma manera que el Canadá y los Estados Unidos necesitan fatalmente de Inglaterra como intermediario.

CÉSAR FACON,

### Del Presidente del Directorio

Nos complacemos en corresponder al atento escrito de salutación que nos ha dirigido el Excmo, señor General Go bernador Militar al remitirnos la copia de un despacho oficial que luego seguirá, y en acceder a la indicación de dicha autoridad para que publiquemos el siguiente

Telegrama del Capitán General de Baleares al General Gobernador Militar de Menorca, fecha dos de Agosto de 1924.

Circular.-General Presidente Directorio Militar telegrama hoy diceme: -Al salir de Galicia donde he recogido todos los alientos de la más decidida actitud ciudadana y de la más leal patriótica adhesión, guarniciones más sólidamente unidas entre sí y con las de Marina que el propio día trece Septiembre, recojo versiones contrarias e insidiosas propaladas por intrigantes y enredadores que encarezco V. E. deshaga por publicación este telegrama; cuanto se dice respecto a mi viaje a Marruecos es absolutamente falso, pues allí sólo obtuve muestras consideraciones todos y ningún otro proceder cabe en la disciplina de nuestros cuadros de mande ni ningún otro hubiese tolerado sin inmediato riguroso

Puede V. E. hacer público que Gobierno convencido su fuerza en la opi nión sana tan seriamente manifiesta está resueito continuar su labor y a imponer como lo viene haciendo castigo a difamadores y en que confía sin vacilar un momento en la unión estrecha y sólida disciplina de todos. Le saluda afectuosamente.

Lo traslado para cumplimiento de lo que se ordena por el Directorio.

#### Cámara Oficial de Comerclo, Industria y Navegación de Menorca

Siendo de suma importancia la re unión que ha de celebrarse el próximo miércoles día 6, en las Casas Consistoriales, para tratar de la Base 5.ª contributiva asignada a esta Ciudad, la Cámara que me honro en presidir hace presente a todos los contribuyentes por las tarifas 1.ª y 4.ª, especialmente afectadas por dicha Base, la conveniencia y necesidad de acudir a la reunión expresada.

Mahón 4 de agosto de 1924.—El Presidente, Jorge T. Ladico.

### DE SAN LUIS

Como costumbre de todos los años, se celebrará en la cala de Alcaufar la fiesta de San Sebastián, el día diez del corriente, que consistirá en baile por la tarde y noche, concurso de natación, caza del pato y corricla de cubos por la tarde, y por la noche, fogatas y fuegos artificiales.

En la caseta llamada Diana se expenderán refrescos y comidas a quien lo solicite.

Será una fiesta que aprovecharán cuantos quieran disfrutar de bellos paisajes y de la grata estancia al aire sano.

#### Noticias marítimas

#### Movimiento de buques

Conforme deciamos ayer, llegó el pailebot «Llobregat», de la matricula de Barcelona, que trae carga general de aquel puerto.

Va al mando del patrón don Jaime Pons. Consignatarios señores A. Pons Mart e hijos.

—Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a la hora de costumbre el rápido vapor correo «Jaime II», al mando del capitán don F. Marsal.

Saldrá esta tarde para Barcelona.

—Se halla amarrado en las boyas de la entrada del puerto el pailebot de tres palos «María del Pilar», que probablemente

entrará esta mañana.

—Ayer empezó la descarga el velero «Júpiter» por no disponer de atraque más pronto en el puerto de Barcelona.

Tiene ya bastantes toneladas de carga preparada.

-Esta mañana han salido para la mar el «Torpedero 6» y los submarinos «A 1» y «A 2».

#### Los marinos italianos

Nos consta que el señor Comandante del buque de guerra italiano «Ferruccio» marchó muy satisfecho de las atenciones que tuvieron para ellos.

Obsequió expléndidamente a todos los concurrentes al baile dado a bordo.

También sabemos que el domingo, cuando estaba en alta mar el barco, expidió el
Comandante un radiograma dirigido al
Excelentísimo señor General Gobernador,
expresándole con sinceras palabras su satisfacción, reiterándolelas más expresivas
gracias.

#### Accidente

Anoche, cerca de las doce, pasaba por el andén del muelle un carretón arrastrado por un caballo.

Iban con el conductor dos pasajeros, y uno de ellos, que estaba algo alegre, influído por el alcohol, fué causa de que el carretón y caballo se precipitaran al mar.

Los pasajeros pudieron salvarse del remojón. Luego fueron extraídos la caballería y

el carretón tras grandes esfuerzos.

#### Los intereses de Menorca en peligro

Por el correo de hoy se trasmiten al señor Director General de Navegación sendas exposiciones del Ayuntamiento y de La Unión Comercial e Industrial, contrarias las solicitudes al proyecto de La Trasmediterránea, proyecto disparatado que pretende cambiar los días en que semanalmente se sirven por los vapores de aquella empresa las líneas entre Palma y Mahón. La Cámara de Comercio elevó también un documento en el mismo sentido.

El que dirige La Unión Comercial e Industrial es razonado de modo irrebatible y no tiene, como suele decirse, vuelta de hoia

hoja, nacin el el cajón de la mesa agon Tampoco pueden refutarse los razonamien tos contenidos en una carta que estos días ha publicado la prensa palmesana al tratar de los descabellados propósitos de da «Trans» con respecto a la línea expresada. Tirma la epistola que va dirigida al señor Alcalde de Palma al Presidente de La Unión Patriótica don Luís Canals, concejal de aquel Ayuntamiento, y como conclusión se dice en ella que agotado el sistema de cursar telegramas procede observar al Gobierno, a quien nos toca elevarle rectos consejos que contribuyan a su sana actuación, que precisa suspender el plazo señatado por la Dirección General de Navegación y proceder a un amplio, pero rápido estudio del problema.

Y esta voz, añade el señor Canals, debería ser la voz de todos, no disgregada en telegramas y comunicaciones.

#### El vapor "Mercedes"

A las diez de esta mañana estaba a la vista el mencionado vapor, que como saben nuestros lectores viene de Argel.

A bordo del «Mercedes» debian llegar buen número de excursionistas compatriotas menorquines, que residen en

#### TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Hoy martes dia 5 de Agosto de 1924.—A las 9 y media.

la mujer del sueño

### La princesa del Cáucaso

4 PARTES

PALCOS PRIMER PISO, 1'00 peseta. ENTRADA Y ASIENTO, 0'25 Próximo jueves: Estreno de dos hermosas películas de 4 partes.

### CINE DE VERANO (EXPLANADA)

Jueves día 7 de Agosto. - A LAS 9 Y TRES CUARTOS. - Con TERCETO.

El más grande acontecimiento de arte

Estreno del segundo tomo de la insuperable obra de arte en dos tomos titulada LA HIJA DEL NUEVO RICO

Creación grandiosa e insuperable del reputado actor WERNER KRAUSS y la hermosísima actriz de belleza sin igual

LEEPARRY

que además de su arte luce en esta gran producción costosísimas toilettas de gran moda.

Nota. Para que el público del paseo pueda ver empezar la gran cinta LA HIJA

DEL NUEVO RICO antes se proyectará la revista ENTRE LOS HIELOS y la cómica
en dos partes NOBLEZA FUL por BABY PEGGY.

En breve. Grandes películas de elevado coste, entre ellas la originalísima LA PELICULA SIN TITULO.

## PERFUMES ASTRA

### INSUPERABLES

PIDAN PRECIO Y MUESTRA Y EN SU PROPIO INTERES LOS

PREFERIRA SIEMPRE

### Bastión 29-Esquina Hannóver

Depósito Central del tan acreditado Anís Estomacal Beltrán

aquella ciudad francesa y pueblos in mediatos

Esperaban en el muelle muchisimas personas, de casi todos los pueblos de la Isla, y también de esta Ciudad, parabrazar a sus hermanos, parientes u otros deudos que vienen de Argel.

Damos la bienvenida a estos buenos visitantes deseándoles pasen días felices en esta tierra, al lado de sus respectivas familias.

El vapor «Mercedes» saldrá hoy para Palma.

Mañana daremos más detalles, no haciéndolo hoy por falta de tiempo.

Para vender: Una casa en la carretera de San Luís, la tercera después del Garaie, frente al Stadio Mahonés. Informarán: Concepción, 22.

### Choffer mecánico Desea colocación.

Informes: Wilson (antes Arrravaleta), núm. 4.

### SENECESITA

Cocinera o cocinero que sepa su obligación en el Hotel Bustamente.

### VIAJES - ARGEL

El vapor español «Mercedes» saldrá de Mahón para Palma y Argel los dias 5 y 16 de Agosto próximo, admitiendo carga y pasaje para Argel a los siguien tes precios:

CARGA:

50 pesetas tonelada bordo a bordo PASA JE:

1.ª clase . 100 ptas. Sin manutención

Cubierta. 50 > Cubierta. 50 > De Argel para Palma y Mahón saldrá el 14 Agosto y de Palma el 15.

Despacho en Mahón, oficinas Delegación Compañía Trasmediterránea, Infanta núm. 32.

Mahón 26 de Julio de 1924.—Compañía Trasmediterránea.—Delegación de Mahón.—El Delegado, Juan F. Taltavull.

FUMADORES: PROBAD

### MIPAPEL

100 hojas: 10 céntimos

De venta en todas partes

Heist etun 24

### Casa para vender

En Villa Carlos, calle Mayor, núme ro 99. Para icforme, en la misma calle número 6.

Ayuntamiento de Mahón

#### Recaudación de impuestos municipales

Según acuerdo tomado por la Comisión municipal permanente en sesión celebrada el día 16 Julio último deberán ser satisfechas en esta oficina de Recaudación, Plaza Constitución número 11 A, de 9 a 13, durante el corriente mes, las cuotas señaladas a los propietarios de fincas urbanas de este térmico municipal por gastos de formación del Registro Fiscal de edificios y solares.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 1.º Agosto de 1924.—El Recandad, or G. Pons.

### Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1 Julio próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortiza ble al 4

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

### MERITORIO

Muchacho de 14 a 15 años que sepa leer y escribir correctamente. Se necesita para «La Energía Eléctrica». 1

En debida respuesta

Cumplimos gustosamente un deber de cortesía al agradecer al señor Alcalde que en las notas dadas ayer a la prueba que eran merecedores de ser tomados en cuenta nuestros escritos.

Personas de la cultura del jefe de esta de la sala Saludo estado mayor don Antonio Victory y del catedrático don Emiliano Castaños, saben perfectamente que en los más rudimentarios tratados de la ciencia do e inteligente profesor de música denominada Agricultura consta cuanto hemos dicho respecto a los árboles, a los cuidados que requiere su cultivo; a los riegos y maneras de efectuarlos et cétera. Mas tengan en cuenta que escri bimos para el publico en general y que no todos han saludado la ciencia agrí cola, ni conocen, ni a ello vienen obligados, las enseñanzas elementales que de ella hemos recordado.

Nos place además dar publicidad al hecho de que estos días los señores Alcalde don Antonio Victory y teniente de Alcalde don Emiliano Castaños se han ocupado con gran interés de la cuestión del riego del arbolado del pa seo de Isabel II.

Sabemos también que, lo mismo el uno que el otro, son completamente agenos a las dificultades que han reducido a la cuarta parte el suministro de agua para el riego de los consabidos árboles y que juntamente con el vendabal han originado una rápida y prematura caída de hojas. Sabemos más aun, y con satisfacción lo publicamos. Hemos averiguado que el señor Castaños, inspector del arbolado de la ciudad, gestiona activamente el suministro de agua en cantidad necesaria para que se pueda regar más de una vez por semana, y conste que hemos realizado nuestra información sin haber tenido el gusto de tratar personalmente del asunto con ninguno de los señores mencionados. De manera que no pueden atribuírse a cortesía, hi ja de la gratitud, ni menos a lisonja las alusiones laudatorias que les dirijimos.

Por último, hacemos constar también que al tratar con detención del arbolado y del riego, lo hacemos convencidos de que el asunto es de gran importancia y obedientes a las excitaciones que nos dirigen muchos lectores bastante inteligentes y amantes de la ciudad para entender en serio y cons cientemente tales cuestiones. Si algún ignorante, y como tal inconsciente, no lo aprecia así, lo lamentamos y lo com padecemos.

En la calle de Anuncivay, 26, se informa y reciben toda clase de encar gos para la acreditada casa TEINTU RERIE A. CHATELAIN de Barcelona. Especialidad en los Lavados en Seco. Colores finos y sólidos sobre toda clase de géneros. Negros para lutos, lavables y permanentes. Desinfección garantizada de todas las prendas. Rapidez y pulcritud. Si su ropa de vestir está sucia y ajada o descolorida, con poco gasto se la devolverán a usted limpia, aprestada y como rejuvenecida. Pruébelo usted hoy mismo con cuálquier prenda. Anuncivay, 26.

Un nuevo emblema de virilidap En la reseña telegráfica que de un discur so recientemente pronunciado en Lugo por el general Primo de Rivera inserta el diario palmesano «La Almudaina» en su número del viernes último, día 1.º del mes en curso, figura el párrafo siguiente:

«Luego añadió, dirigiéndose a los señores, que cuando algún galán se fije en ellas, le examinen la solapa de la americana, para ver si en el ojal luce las insignias de los somatenes, que son el emblema de la virilidad, de la honradez y del patriotismo».

Acuerdo revocado Copiamos de «El Magisterio Espa-

ñol» número 6.935, correspondiente al 31 de Julio finido:

Primera enseñanza. - Se ordena

se obligue al Ayuntamiento de Mahón (Baleares), para que consigne en sus presupuestos los aumentos voluntarios que disfrutaba doña Catalina Roselló y otros Maestros».

Esto nos recuerda que nuestro Ayun tamiento, prescindiendo de las disposiciones legales, decidió suprimir de los prensa fueran recogidas y contestadas presupuestos las consignaciones que favorablemente nuestras indicaciones se habían concedido anteriormente a recientes sobre jardines, paseos y ar- varios maestros de esta localidad, en bolado. La atención de dicha autoridad premio a su labor en pro de la enseñanza.

Acompañado de su apreciable fami lia, han llegado esta mañana de Barcelona en el vapor «Jaime II», el conocinuestro buen amigo don Juan Suñé.

ASELLATION DE LOSSAGRA

La familia Suñé pasará unos días en esta Ciudad, al lado de sus deudos.

Les trasmitimos efectuoso saludo de bienvenida, al par que les deseamos muy grata su estancia en esta.

De viaje A bordo del vapor «Jaime II» han llegado esta mañana de Barcelona 43 pasajeros, entre ellos el joven guardia marina don Nicolás Tudurí Pons, hijo del primer oficial del vapor «Mahón», el cual viene para pasar una temporada al lado de su familia.

También hemos visto el conocido representante de comercio don Eduardo Cabiró, acompañado de su señora, de regreso de un largo viaje por la Península y el Extranjero.

Ha llegado también el patrón de la marina mercante nuestro amigo don José Tudurí.

Bien venidos todos.

Fallecimiento y entierro civil Esta pasada noche ha dejado de

existir, a la edad de 46 años, el contramaestre jefe de las faenas del dra gado de este puerto don José Galphe Ludovich.

Con arreglo a sus convicciones y en uso de su derecho, la familia del finado ha dispuesto que excluída toda significación religiosa, sea éste de carác ter civil. La conducción se verificará esta tarde a las siete. Casa mortuoria, frente al cuartel de la guardia civil, cerca de la Avenida de la Independen.

Nuestro pésame a la familia del extinto y en particular a su señora viuda.

Varias noticias En la noche del domingo al lunes los serenos detuvieron a un borracho que importunaba a los transeuntes.

-Se han dado las órdenes convenientes para que se provea al jardinero guarda paseos don Juan Riudavets, de una gorra y bandolera como distintivos del cargo.

-Nos ruegan que indiquemos la conveniencia de una rigurosa inspección del servicio de vigilancia canina, entre la que según nuestro comunican te se han dado estos días espectáculos demasiado realistas para ser presenciados por el público. Cita también aquel verdaderas perrerías que son intolerables.

Notas de la Alcaldia

Según manifiesta al Alcalde el Ingeniero Jefe de Obras Públicas de la Provincia, esta semana se cursarán a la Dirección General, favorablemente informadas, las instancias relativas a que se drague en seguida la zona de este puerto inmediata al andén comercial.

Está a estudio del Ingeniero encargado de las obras de Menorca el asunto relativo a la posibilidad de trasladar a otro sitio el depósito de boyas de la Consigna.

-Según telegrama recibido ayer por el Alcalde y comunicado inmediatamente a las familias interesadas, se halla completamente restablecido el soldado del Batallón expedicionario de Mahon Juan Vinent Vidal, que fué herido en el combate de 4 de Julio, y el soldado del mismo Batallón José Paeras Pons, también herido, está en curación en el hospital de Algeciras.

-Anoche se reunió, bajo la presi-

Miércoles dia 6 de Agosto de 1924.-A las 9 y media. FUNCION POPULAR VEINTICINCO CENTIMOS

(ENTRADA UNICA) Ultima proyección de la quinta jornada de la colosal serie de gran éxito-

La Torre de Nesle

Compendio de las tres famosas novelas LA TORRE DE NESLE, BURIDAN y MARGARITA DE BORGONA.

:: Argumento interesantísimo :: Emoción y arte. Colosal interpretación No deje usted de ver esta grandiosa serie, la mejor de la temporada.

AVISO IMPORTANTE. - La empresa de este Salón atenta siempre a todo lo que contribuya a acreditar su fama y favorecer a su distinguida clientela, prepara para la próxima temporada

las novedades más interesantes mielal omos mielalgal el

dencia del Alcalde, la Junta local de Reformas Sociales, para tratar, entre otros asuntos, de una instancia de los panaderos relativa al descanso noc-Saldra esta tarde pura Barceloug. .onrut

-En la sesión de mañana tratará la Comisión Municipal permanente de la modificación del itinerario Mahón Palma y del reciente R. D. relativo al servicio de carruajes con motor para pa sajeros por las carreteras.

Sesiones populares.

Serán cinematográficas y se inaugurará esta noche, en el Teatro Principale Veinte y cinco céntimos entrada y asiento, elegido éste libremente sin más excepción que los palcos de primer piso que costarán sólo una peseta.

Conviene leer el anuncio de la Empresa.

Importación,

Veinte toneladas de carga general ha traido hoy de Barcelona el vapor correo, entre ella 240 sacos con cemento, 16 barriles con cerveza, 60 cajas azúcar cortadillo, y otras diversas mercancias.

Baleares en la Habana

Adjunto a un atento escrifo de salutación al que nos complacemos en corresponder al señor Presidente del «Centro Balear» de la Habana nos ha obseguiado con un ejemplar del «Informe Semestral» correspondiente a la primera mitad del año social de aquella entidad de asistencia sanitaria, beneficencia, instrucción y recreo.

CESAR BACON

- Apreciamos la deferencia de don Barto. lomé Ferrer Villalonga al remitirnos dicho folleto demostrativo de lo que es, cuánto vale y con qué celo se administra la importantísima sociedad a que se contrae el estudio de referencia.

ist de MoLores Techa das de Agosto Obsequio

Nuestro amigo don Rafael Roselló, representante en esta del papel de fumar «Mi Parela, nos ha obsequiado con un hermoso calendario de aquella casa, presentado expléndidamente, y con un estuche de librotos del papel referido, que está elaborado con la mayor escrupulosidad y es de sabor muy agradable al paladar.

Agradecemos el obsequio.

v semegrani ned sabalagora Suciedad

La cuneta de la avenida de la Independencia parece un trozo de parcela para pastos porque está llena de hierbas; ade-

pendre, recejo <u>rerejones</u> contrarias e

más hay allí otras inmundicias en desdoro del aseo y limpieza en esta época en que es aquella vía tan transitada.

El piso ha sido regado muy pocas veces y por lo tanto cuando soplaba un poquito de viento se levantan nubes de polvo.

Los trabajos de limpieza y riego deberían hacerse con más frecuencia.

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 1.º de los corrientes, han obtenido premio de trescientas pesetas los billetes números 3603,18.291, 27.561, y las cinco series del 32.375, que fueron expendidos en la administración de loterías número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandre (Estanco Arravaleta).

En el mismo sorteo han alcanzado igual premio los billetes números 124, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715 y 12729 despachados en la administración loterías número 1 de la calle Nueva a cargo de don Francis. co Ponso gentiences sel'eb ont minsci

#### Unión Comercial e Industrial de Menorca

ran of servicio entre Sevilla y Buenos

the zone of an engineral to constant

Recomendamos a todos nuestros asociados que atiendan al llamamiento que hace el señor Alcalde a los contribuyentes por las tarifas 1,2 y 4.2 de la matrícule industrial, convocándoles a una reunión para el miércoles, día 6, a las doce, en las Casas Consistoriales.

Se tratará de la Base 5.ª y de si es posible aliviar a nuestro comercio de una carga tan pesada.

En asunto de tan vital interés, no basta el asentimiento pasivo. Hace falta la actividad de cada uno, para llegar a un acuerdo sólido y a una cooperación eficaz.

Mahón 3 agosto 1924. - El Presidente, Domingo Estrada.

#### SARNA

Antisárnico MARTI

El único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

### SERVICIO CELEGRAFICO

---- de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 4 a las 23-30.

Como en las películas

### Atraco y robo

Persecución y detenciones

Barcelona. - Hoy a las diez y cuarto, dos jóvenes vestidos decentemente, penetraron en la granja Soldevila, calle del Bruch.

Con el pretexto de tomar un vaso de leche, dejaron que el encargado se confiase y, cuando creyeron propicia la ocasión; se encararon con él y, amenazándole con pistolas, le obligaron a guardar silencio mientras ellos se apoderaban de cuanto dinero había en el cajón de la mesa del despacho, que sumaba unas 25 pesetas.

Cometido el atraco salieron a la calle, pero detrás de ellos lo hizo el dependiente sorprendido, concitando contra ellos a los transeuntes que emprendieron la captura de los fugitivos. lo av empatoraigo al son

El primero que se lanzó en su persecución fué el chófer del alcalde en el propio auto de esta autoridad, y contra el hicieron los atracadores algunos disparos, sin lograr herirle.

A todo esto se habían reunido bastantes transeuntes y un guardia urbano y, en la misma calle del Bruch, fué detenido uno de los fugitivos llamado. Pedro Abril Blayo, de 22 años, soltero, natural de Teruel.

Poco después, en la calle de Valencia, acorralado por otro guardia urba no y dos de seguridad, tuvo que entregarse el otro fugitivo, que dijo llamarse Benito Ruiz Alandre, de 21 años, al que se le ocupó una pistola «mausser» con dos cargadores.

Se promovió una gran alarma, sin que el peligro que corrían fuera causa bastante a defener en su persecución a los transeuntes y agentes de la auto- i tenía una gran esquirla de madera.

ridad, quienes dieron pruebas de gran valor cívico. us assaimos offensos hase

200 Childiash altaid of Omos telle

Noticias varias at al

Consejo del Directorio

Madrid.-A las diez y media de la mañana se reunió el Consejo del Direc.

Los generales se dedicaron al estudio de diferentes servicios.

Uno se refiere a procedimientos judiciales y civiles, creando la única ins-

Otro asunto es un indulto de pena de muerte por delito gravisimo. Se trata de robo con cuatro homicidios.

En el expediente figuran dictamenes e informes favorables al reo, porque reconocen el estado anormal de sus facultades mentales.

Traficantes de substancias tóxicas

Madrid.—El jefe superior de policía ha manifestado que ayer fué detenico Juan Lucas Saucho, en el momento en que compraba, con una receta falsa, morfina y cocaína.

También se detuvo en la calle de San Marcos a dos amantes, encontrándose en su domicilio 51 ampollas inyectables, cocaina y otros tóxicos.

Un muerto

Madrid.—En la planta baja del Banco de España ha aparecido el cadáver de un hombre.

Identificado, resultó ser Ramón Ramos Teredo, joyero, de sesenta años.

Se cree que se trata de un suicidio. Presentaba rotura del cráneo y de varias costillas, y en el costado derecho En Covadonga

Oviedo.—Ayer los generales Primo de Rivera y Martínez Anido, las au toridades y séquito, marcharon a Co vadonga para asistir a la fiesta del somatén.

Se celebró esta con gran solemnidad en la Basílica de Covadonga.

Ofició el obispo de Oviedo.

Después de la misa se procedió a bendecir la bandera.

### DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

La Conferencia interaliada Londres —La adopción unánime de

las proposiciones francesas de arbitraje sobre la cuestión de las transferencias, da por terminados los trabajos de las comisiones designadas por la Conferencia de Londres.

Estas comisiones, por lo tanto, han aprobado el proyecto francés de a.bitraje general, en conjunto.

Mr. Mac Donall, ha dirigido una carta al embajador alemán para que invite a su Gobierno a que envie una delegación a Londres cuanto antes.

Créese que la delegación alemana llegará mañana.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Amortizable al 5 por 100 de Obligaciones del Tesoro y otros vencedores en Agosto actual.

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva